

# Conrad's neuer Laden.

126 Wyoming Avenue.

Die neuesten Moden in Männer und Knaben

Steifen und weichen Filz Hüten, Hemden, Ausstaffirungen, Handschuhe usw.

## Organisiert in 1889

vor nur 26 Jahren—hat die Traders National einen Rekord für gleichmäßiges und beständiges Wachstum. Depositen sind insgesamt jetzt über vier und eine halbe Million Dollars—sie haben sich mehr als verdoppelt in den letzten sechs Jahren—und sie wachsen immer noch.

### Traders National Bank,

126 Wyoming Avenue und Spruce Straße.  
„Gefälligkeit unsere Lösung.“

## Für Ihren Säugling

der ein gutes Nahrungsmittel nötig hat, oder für Ihre Familie, wenn Sie wünschen reiche, reine Milch, gebraucht

### Dr. Lange's Lactated Liffue Food.

Es ist nicht, was wir sagen, sondern was die Milch thut, welches die ganze Geschichte Ihrer Popularität erzählt.  
— Fragt den Apotheker dafür oder schreibt an

### Dr. Lange,

315 Jefferson Avenue, Scranton, Pa.



Das Bier von Bieren seit über dreißig Jahren.

Die höchste Ertragskraft in der Braumeister-Kunst ist ange-  
nehm und überzeugend demon-  
striert durch

## G. Robinson's Söhne Pilsener Bier

Es ist ein wirklich gesundes Bier mit einem reichen, vollen Geschmack, der ganz sein eigen ist — ein fehlerfreies Bier, das Sie nicht mehr kostet, wie die „gewöhnlichen“ Getränke.

Kauf 470 „altes“ Kauf 542 „neues.“

# THE ARISTOCRATIC GIRL.

Sung with Great Success by Mildred Hoffman at Colonial Theatre.

T. MASON.

W. F. FORRESTALL.

1. The girl from Phil - a - del - phia in some things is not slow, The  
2. The San Fran - cis - co maid de - mure is calm as calm can be, The  
3. The Goth - am maid - en lifts her - self up - on her ti - ny toe, The

girl from Phil - a - del - phia in some things are not slow; She  
San Fran - cis - co maid de - mure is calm as calm can be; As  
Goth - am maid - en lifts her - self up - on her ti - ny toe; Re -

says, she says, "good gra - cious mel Was I, was  
with a bliss - ful smile, a bliss - ful smile she says: "You've caught right on, I  
mark - ing, re - mark - ing as she takes one more, "It's Eng - lish don't you

I be - neath the mis - tie toe?" The St. Louis girl a star - dled look At  
see! you've caught right on I see! The Bos - ton girl re - moves her specs, Her  
know, it's Eng - lish don't you know! But bet - ter still the Lake - side girl A

Copyrighted by the American Melody Co. New York

once be - gins to wear, And she ex - claims: "how ver - y strange, how ver - y  
clas - sic face se - date; And as she looks a - round she says: "she  
poth - er plan in - stead; Of stand - ing just be - neath, she tries, she tries,

strange! I did - n't know, I did - n't know, I was there.  
says; I take a chair, I take a chair and I wait.  
so, She wears it on her head, her head, on her head.

DANCE.

once be - gins to wear, And she ex - claims: "how ver - y strange, how ver - y  
clas - sic face se - date; And as she looks a - round she says: "she  
poth - er plan in - stead; Of stand - ing just be - neath, she tries, she tries,

strange! I did - n't know, I did - n't know, I was there.  
says; I take a chair, I take a chair and I wait.  
so, She wears it on her head, her head, on her head.

once be - gins to wear, And she ex - claims: "how ver - y strange, how ver - y  
clas - sic face se - date; And as she looks a - round she says: "she  
poth - er plan in - stead; Of stand - ing just be - neath, she tries, she tries,

strange! I did - n't know, I did - n't know, I was there.  
says; I take a chair, I take a chair and I wait.  
so, She wears it on her head, her head, on her head.

once be - gins to wear, And she ex - claims: "how ver - y strange, how ver - y  
clas - sic face se - date; And as she looks a - round she says: "she  
poth - er plan in - stead; Of stand - ing just be - neath, she tries, she tries,

strange! I did - n't know, I did - n't know, I was there.  
says; I take a chair, I take a chair and I wait.  
so, She wears it on her head, her head, on her head.

once be - gins to wear, And she ex - claims: "how ver - y strange, how ver - y  
clas - sic face se - date; And as she looks a - round she says: "she  
poth - er plan in - stead; Of stand - ing just be - neath, she tries, she tries,

strange! I did - n't know, I did - n't know, I was there.  
says; I take a chair, I take a chair and I wait.  
so, She wears it on her head, her head, on her head.

once be - gins to wear, And she ex - claims: "how ver - y strange, how ver - y  
clas - sic face se - date; And as she looks a - round she says: "she  
poth - er plan in - stead; Of stand - ing just be - neath, she tries, she tries,

strange! I did - n't know, I did - n't know, I was there.  
says; I take a chair, I take a chair and I wait.  
so, She wears it on her head, her head, on her head.

Wenn Sie ermüdet und durstig sind  
so bestellen Sie eine Flasche Stegmaier's  
**Goldene Medaille**  
Bier. Sein reines, perlende, aufstiegs-  
stellende Gute verleiht Gehirnermüdung  
und Muskelerschöpfung.  
Verlangt es immer—selbst nach dem  
Namen auf der Flasche.  
**Stegmaier Brau Co.**  
Seide Telephone.

**Hrn. F. Kiesel,**  
Passage: Notariats- und Baul-  
Geschäft, Feuer-Versicherung.  
[Etabliert 1859.]  
315 Kadawanna Ave., Scranton, Pa.  
Die Fahrt der Deutschland  
von  
Kapitän Paul König  
in deutscher und englischer Sprache zum Verkauf  
Preis, \$1.25.

**Gebrüder Scheuer's**  
„Keystone“  
Brod, Cracker und  
Cakes Bäckerei,  
313, 345 und 347 Brook Straße,  
gegenüber der Knopf-Fabrik,  
Süd Scranton.

„Sicherheit—zu allererst.“  
**Scranton Savings und  
Dime Bank,**  
Scranton, Pa.  
Geo. B. Jernyn, Präsident.  
C. G. Danham, Vice Präsident.  
E. J. Ynett, Cashier.  
William Lawler, Kassierer.  
James Blair, Gehilfs Kassierer.  
Cornelius Comey, Gen. Counsel.  
Die größte Staatsbank in Pennsylvania  
Ihr Konti, groß oder klein, ist erwünscht.

**Alt  
Weidelberg.**  
Restauration:  
A la Carte, Table d'hôte  
von 12—2 Uhr Nachmittags.  
Imposante und billige Preise. Fine Cigars und  
Cigarren. Separate Gesellschaftszimmer.  
**H. Jenke, Eigenth.**  
206—210 Penn Avenue.

**Lohmann's,**  
323-325 Spruce Straße.  
„Club“ Frühstück.  
Dinner und Kaufmann's Lunch  
11.30 bis 2.  
A la Carte immer.  
Theater Gesellschaften Spezialität.  
Prompte Bedienung.  
George J. Kosar, Eigenthümer.

**Henry Horn's  
Restaurant,**  
213 Penn Ave., Scranton, Pa.  
Kauf den besten Getränken und Cigarren  
werden auch die in einer vorzüglichen deutschen  
Küche zubereiteten Speisen auf Verlangen fer-  
tigt, und zwar zu sehr mäßigen Preisen.  
Kaufmanns Mittagslunch täglich 25 Cent.  
Jeden Samstag Abend warmer Lunch—Schwe-  
inschmelz, Beef a la Mode, etc., mit Sauerkraut  
oder Kartoffelsalat.

**Schadt & Co.,**  
Allgemeine Versicherung,  
103-2 Meads Gebäude.  
Seide Telephone.

**W. F. Vaughan,**  
Grundeigenthum  
Gekauft, Verkauft,  
Vermiethet.  
Office, 180 Spruce Straße,  
Scranton, Pa  
Deutsch gesprochen.

AT ALL GOOD DEALERS 50¢ UP

Eine schöne Hüfte und Schultern  
erhält, wer die Braffiere „Bien Jolie“ trägt.  
Das hübsche Gewand eines nicht gestärkten  
Büchens stützt die tragenden Brusttheile so aus,  
dass die Schultern der Brust vorzucken geben.

**BIEN JOLIE**  
BRASSIERES

Hält den Rücken dort, wo er fest soll und liegt  
vor, das der volle Rücken nicht schlief ausbleibe.  
Sie hübscht die Gefahr hängender Brusttheile  
und hält das Gewicht an den Schultern, wodurch  
der Oberkörper eine gesunde Linie erhält.  
Diese Braffieren sind das niedrigste und nützlichste  
Bekleidungsstück, das man sich nur vor-  
stellen kann—werden aus den besten Materialien  
hergestellt und in allen Größen hergestellt.  
Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten, Ihnen  
Braffieren „Bien Jolie“ zu schicken. Wenn solche  
nicht auf Lager, werden wir Ihnen gerne die  
Lieferung zum Vorziehen franco senden.

Benjamin & Johns  
51 Warren Street, Newark, N. J.

Lassen Sie sich Parfüm umsonst schicken.  
Schreiben Sie heute um eine Probeflasche von  
**Ed. Pinaud's Lilac**  
Das berühmteste Parfüm der Welt, jeder Tropfen  
so süß, wie die lebende Blume.  
Für Taschentuch, Zimmerluft und  
Wand. Vorzüglich nach dem Rasiren.  
Der ganze Werth liegt im Parfüm.  
Sie zahlen nicht für die theure Flasche.  
Die Qualität ist wunderbar. Preis nur  
75c. (8 Unzen). Schreiben Sie 4c. für das  
Probefläschchen—genug für 50 Taschentücher.  
**PARFUMERIE ED. PINAUD**  
Department M.  
ED. PINAUD BUILDING NEW YORK

Erinnert euch  
beim nächsten Bedarf, daß die Accidenz-  
Abtheilung des „Scranton Wochenblatt“  
eine der besten in der Stadt ist.